



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



✠ NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME ✠ AUGUST 9, 2026 ✠



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

PASTORAL TEAM

The Reverend Cesar Martinez, Pastor

The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar

The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence

Deacon Armando Moreno, Pastoral Associate

Deacon Martin Baeza

Deacon Mike Wofford

Kathy Freitas, Business Manager

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Mari Jeffrey, Communications Coordinator

Fabian Beltran, Music Ministry Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Maria R. Maya, Housekeeper

Harvin Cruz, Maintenance

Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

PARISH SCHOOL / ESCUELA PARROQUIAL

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Hilary Sanguinetti, Parish School Principal

PARISH HOUSE OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday / Lunes – Viernes

8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

2nd Wednesday of the month, closed at 12:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Monday – Friday: 8:00 a.m.

SATURDAY / SÁBADO

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

SUNDAY / DOMINGO

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

SACRAMENT OF PENANCE / CONFESIONES:

Wednesday / Miércoles: 7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado: 8:30 – 9:30 a.m.

PARISH PRESCHOOL / ESCUELA PREESCOLAR:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

FAMILY FAITH FORMATION / FORMACIÓN DE FE PARA LA FAMILIA 2026-2027

Family Faith Formation 2026-2027: *Growing in Faith Together!*

We are filled with gratitude and joy to welcome the tremendous number of new families joining our Family Faith Formation Program this year!

Our first gathering is this weekend! **Orientation: Sunday, August 9:**

Formación de Fe para la Familia 2026-2027: *¡Creciendo juntos en la fe!*

¡Nos llena de gratitud y alegría dar la bienvenida a la gran cantidad de nuevas familias que se han unido a nuestro Programa de Formación de Fe Familiar este año!

Nuestra primera reunión es este fin de semana **orientación domingo 9 de agosto:**

Continues on next page

Continúa en la siguiente página

MONDAY, AUGUST 10	THURSDAY, AUGUST 13
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro 6:30 p.m.: Men's Ministry Summer Series: School Auditorium	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Rosario, Madres de Fe y Esperanza: Iglesia 7:00 p.m.: Holy Hour / Hora Santa: Church / Iglesia
TUESDAY, AUGUST 11	FRIDAY, AUGUST 14
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Legion de Maria: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Práctica del Coro: Salón del Coro 7:00 p.m.: Music in the Plaza: Plaza
WEDNESDAY, AUGUST 12	SATURDAY, AUGUST 15
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 –8:00 p.m.: Confessions / Confesiones: Church / Iglesia 7:00 p.m.: Grupo de Parejas: Escuela Parroquial	NO Confessions / NO habrá Confesiones 8:00 a.m.: Mass for the Assumption of the Blessed Virgin Mary / Misa de la Asunción de la Santísima Virgen María 5:30 p.m.: Vigil Mass (English): Church 7:00 p.m.: Misa Dominical (Español): Iglesia

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

08/10/26: 8:00 a.m. : Irma Trujano (Special Intention)
08/11/26: 8:00 a.m. : Ruben Guerra ✝
08/12/26: 8:00 a.m. : Della Zapata (Special Intention)
08/13/26: 8:00 a.m. : Christina Hernandez (Special Intention)
08/14/26: 8:00 a.m. : John & Loretta Baker (Special Intention)
08/15/26: 5:30 p.m. : Deacon Armando Moreno (Special Intention)
08/15/26: 7:00 p.m. : Angelina Gutierrez Roboles ✝

~ August 16~ Twentieth Sunday in Ordinary Time XX Domingo Ordinario

1st: Isaiah 56:1, 6-7
2nd: Romans 11:13-15, 29-32
Gospel: Matthew 15:21-28

1ra: Isaías 56, 1. 6-7
2da: Romanos 11, 13-15. 29-32
Evangelio: Mateo 15, 21-28



Continues from previous page

Continúa de la página anterior

English Sessions: Orientation: 9:00 a.m. Spanish Sessions: Orientation: 11:00 a.m.

Orientación: Sesiones en inglés: 9:00 a. m. Orientación: Sesiones en español: 11:00 a. m.

We sincerely apologize to those who were unable to attend our June registration dates. At this time, we are unable to offer a waiting list.

Próximamente se proporcionará el calendario completo del programa.

Our Family Faith Formation Program supports children, adults, and families who desire to grow in faith and prepare for the Sacraments. Sunday sessions follow the seasons of the Church year and encourage families to deepen their knowledge of the Catholic faith together.

Ofrecemos una sincera disculpa a quienes no pudieron asistir a las inscripciones de junio. Por el momento, no contamos con una lista de espera.

Above all, it is our prayer that every family will grow closer to God and begin a lifelong journey of faith. We look forward to a joyful and blessed year together!

Nuestro Programa de Formación de Fe Familiar brinda apoyo a niños, adultos y familias que desean crecer en la fe y prepararse para recibir los Sacramentos. Las sesiones dominicales siguen los tiempos del calendario litúrgico y animan a las familias a profundizar juntas en el conocimiento de la fe católica. Sobre todo, pedimos en oración que cada familia crezca en su relación con Dios y comience un camino de fe para toda la vida. ¡Esperamos con alegría un año lleno de fe y abundantes bendiciones!



Total Offertory Collection: August 2, 2026	Current Week	Year-to-date
Offertory Collection	\$17,728	\$81,703
Budget Goal	\$17,500	\$81,476
Variance from Budget	\$228	\$227



ParishSoft Connect Now Online Giving

1. Scan the QR code to make your donation.
2. Select your preferred fund by clicking the drop-down menu.
3. Enter personal information.
4. Click submit.

I am truly humbled to be God's instrument and to share this message with you—especially on my birthday weekend, August 9th.

My family will tell you that I absolutely love my birthday. In fact, I celebrate it all month long! More importantly, however, each of us celebrates the day we were born into this world as one of God's beloved children, striving to become the person He has called us to be.

Over the past few months, we have been blessed with two seminarians assigned to our Cathedral: Joshua Kong and Joseph Wise. These young men are filled with the Holy Spirit and are faithfully responding to God's call to become men of service. I ask you to keep them, along with our seven other seminarians currently in formation, in your prayers as they continue discerning their vocation. In today's world, it is truly inspiring to witness these men allowing God to work in and through them.

Today's Gospel reminds me of a painting that hangs in the sacristy of St. Linus Church in Stockton. It depicts a wooden boat filled with the disciples being tossed about by rough seas. Outside the boat stands Jesus upon the water, alongside Peter, who had asked to come to Him. Peter is waist-deep in the roaring waves, fear clearly written across his face. Whenever I look at that painting, I see myself in Peter. I know it is Jesus standing beside me, reassuring me that all will be well if I keep my faith fixed on Him. There are times when I feel myself being pulled into the depths, and like Peter, I cry out, "Lord, save me." Every time, He reaches out and does.

Distractions, obligations, and the attractions of the world can easily draw us away from our faith if we allow them. Our calling is to keep our eyes, our hearts, and our trust firmly fixed on Jesus, confident that He will never leave our side.

As we prepare for the beginning of another school and Faith Formation year, let us continue to pray for one another, especially for our seminarians, catechists, students, faculty, and all who serve our parish community.

May God continue to bless each one of you.

-Deacon Armando Moreno



Me siento verdaderamente humilde y agradecido de ser instrumento de Dios y de poder compartir este mensaje con ustedes, especialmente durante el fin de semana de mi cumpleaños, el 9 de agosto. Mi familia les dirá que me encanta celebrar mi cumpleaños. ¡De hecho, lo celebro durante todo el mes! Sin embargo, lo más importante es que cada uno de nosotros celebra el día en que nació en este mundo como uno de los hijos amados de Dios, esforzándonos por llegar a ser la persona que Él nos ha llamado a ser.

Durante los últimos meses, hemos sido bendecidos con dos seminaristas asignados a nuestra Catedral: Joshua Kong y Joseph Wise. Estos jóvenes están llenos del Espíritu Santo y responden fielmente al llamado de Dios a convertirse en hombres de servicio. Les pido que los tengan presentes en sus oraciones, junto con nuestros otros siete seminaristas que actualmente se encuentran en formación, mientras continúan discerniendo su vocación. En el mundo de hoy, es verdaderamente inspirador ser testigos de cómo estos hombres permiten que Dios obre en ellos y a través de ellos.

El Evangelio de hoy me recuerda una pintura que se encuentra en la sacristía de la Iglesia de San Linus, en Stockton. La pintura representa una barca de madera llena de discípulos, sacudida por un mar embravecido. Fuera de la barca está Jesús sobre el agua, junto a Pedro, quien le había pedido que le permitiera acercarse a Él. Pedro está sumergido hasta la cintura entre las olas turbulentas, con el miedo claramente reflejado en su rostro.

Cada vez que miro esa pintura, me veo a mí mismo en Pedro. Sé que es Jesús quien está a mi lado, asegurándome que todo estará bien si mantengo mi fe puesta firmemente en Él. Hay momentos en los que siento que estoy siendo arrastrado hacia las profundidades y, al igual que Pedro, clamo: «Señor, sálvame». Y cada vez, Él extiende su mano y me salva.

Las distracciones, las obligaciones y las atracciones del mundo pueden alejarnos fácilmente de nuestra fe si se lo permitimos. Nuestro llamado es mantener nuestros ojos, nuestros corazones y nuestra confianza firmemente puestos en Jesús, con la certeza de que Él nunca nos abandonará.

Mientras nos preparamos para el comienzo de otro año escolar y de Formación de Fe, sigamos orando unos por otros, especialmente por nuestros seminaristas, catequistas, estudiantes, profesores y por todos aquellos que sirven a nuestra comunidad parroquial.

Que Dios continúe bendiciendo a cada uno de ustedes.

-Diácono Armando Moreno



Join us as we support the formation and wellness of our priests by supporting the St. John Vianney Special Collection for the Ongoing Priestly Formation and Wellness Fund on

August 8 and 9!

The Ongoing Priestly Formation and Wellness Fund is an opportunity for us to support our priests who serve us so faithfully and dedicate their lives to pastoral ministry and the faithful of our Diocese!

Thank You to Our Priests!

They celebrate our joys, comfort us in sorrow, and provide steadfast spiritual support - we are grateful for your dedication and service!

This special fund provides for ongoing education, formation and events designed to support and nourish our priests spiritually, intellectually, and pastorally, including the following:

- Fraternal gatherings, including time for spiritual reflection.
- Annual priest retreat
- Offering scheduled opportunities for spiritual direction
- Preaching & homily preparation workshops
- Pastoral ministry workshops
- Human trafficking awareness
- Ongoing formation in regard to the Mass & Sacred Liturgy
- Annual Chrism Day of Recollection, prayer and fraternity
- Fraternal luncheon gatherings for the retired priests

***Special Second Collection this weekend
Thank you for your generosity!***

"The priesthood is the love of the heart of Jesus." – St. John Vianney

Your generosity makes a profound difference and helps to ensure that our priests are cared for and are well formed!

- To give online, visit stocktondiocese.org/donate-to-priestly-formation-wellness-fund
- To make a gift through your estate plan, a qualified charitable distribution from your IRA, a stock donation, or to learn about other giving options, please contact the Office of Stewardship and Development at (209) 466-0636 or give@stocktondiocese.org



¡Gracias a nuestros sacerdotes!

Celebran nuestras alegrías, nos consuelan en el dolor y brindan un apoyo espiritual firme; ¡estamos agradecidos por su dedicación y servicio!

Este fondo especial proporciona educación continua, formación y eventos diseñados para apoyar y nutrir a nuestros sacerdotes espiritual, intelectual y pastoralmente, incluyendo lo siguiente:

- Reuniones fraternales, incluyendo tiempo para la reflexión espiritual.
- Retiro anual de sacerdotes
- Ofreciendo oportunidades programadas para la dirección espiritual
- Talleres de predicación y preparación de homilías
- Talleres de ministerio pastoral
- Concientización sobre la trata de personas
- Formación continua respecto a la Misa y la Liturgia Sagrada
- Día Anual del Cristianismo de Reunión, Oración y Fraternidad
- Reuniones fraternales de almuerzo para los sacerdotes retirados

**Segunda colecta especial este fin de semana
¡Gracias por su generosidad!**

**"El sacerdocio es el amor del corazón
de Jesús." – San Juan Vianney**

Tu generosidad hace una diferencia profunda y ayuda a asegurar que nuestros sacerdotes estén atendidos y

➤ Para donar en línea, visita stocktondiocese.org/donate-to-priestly-formation-wellness-fund

➤ Para hacer una donación a través de tu plan patrimonial, una distribución caritativa calificada de tu IRA, una donación de acciones o para conocer otras opciones de donación, por favor contacta a la Oficina de Administración (209) 466-0636 or give@stocktondiocese.org



MUSIC IN THE PLAZA outdoor music concerts

**Mark St. Pierre,
Deacon Armando,
and the
Annunciation
All-Star Band!**



Friday, August 14

Gates open at 6:00 PM ~ Concert: 7:00 PM

Live music, delicious food, and fellowship!
Bring your lawn chairs and join us!

No outside food or drinks allowed.



Cathedral Plaza
400 W Rose Street

Music in the Plaza — Our Summer Finale! Join us Friday, August 14 | 7–9 p.m.

(Gates open at 6 p.m.)

Mark St. Pierre, Deacon Armando & the Annunciation All-Stars will close out the series with an unforgettable night of music, dancing, and fun!

Bring your lawn chair, dancing shoes, family, and friends—and come celebrate summer with us! Delicious food and drinks will be available for purchase. Please note: No outside food or drinks permitted. Let's end the summer with a night to remember!

¡Música en la Plaza — Nuestro Gran Final del Verano!

¡Acompáñenos el viernes 14 de agosto, de 7:00 a 9:00 p.m. (las puertas abren a las 6:00 p.m.) para el último concierto de Música en la Plaza del verano!

¡Mark St. Pierre, el Diácono Armando y los Annunciation All-Stars cerrarán la serie con una noche inolvidable de música, baile y diversión!

Traiga su silla, ganas de bailar, a su familia y amigos, ¡y venga a celebrar el verano con nosotros! Habrá deliciosa comida y bebidas disponibles para la venta. ¡Terminemos el verano con una noche inolvidable!

Sacred Voices from Rome at the Cathedral of the Annunciation

For one evening only, experience the beauty of sacred music as a 40-member choir from Rome visits the Cathedral of the Annunciation during their first California tour.



ONE NIGHT ONLY!
FIRST CALIFORNIA TOUR
SACRED VOICES
from Rome
A RARE EVENING OF
BEAUTY, PRAYER & INSPIRATION
AT THE CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

Concierto
"Voces Sagradas" de Roma
POR SOLO UNA NOCHE

WEDNESDAY
AUGUST 26, 2026
6:30 PM
CATHEDRAL OF
THE ANNUNCIATION
400 W ROSE STREET • STOCKTON

Scan the QR
Code for tickets

These gifted singers represent some of the Church's most distinguished musical institutions and will perform masterpieces by Palestrina, Perosi, Bartolucci, and other great composers whose music has enriched papal liturgies in St. Peter's Basilica and the Vatican.

Join us on **Wednesday, August 26, 2026, at 6:30 p.m.** for an unforgettable evening of prayer, beauty, and sacred music. Whether you are a lover of music, a member of a parish choir, or simply seeking inspiration, this is a rare opportunity to experience the living musical heritage of the Catholic Church.

Your attendance helps preserve and support the mission of our Cathedral Church. Purchase your tickets and checkout the YouTube vide at :

<https://annunciationstockton.org/sacred-voices-concert>

Concierto "Voces Sagradas" con coros de Roma y del Vaticano

Acompáñenos el miércoles 26 de agosto para disfrutar de una noche inolvidable de oración, música sacra, y convivencia. Venga a experimentar la tradición musical viva de la Iglesia católica. ¡Compre hoy mismo sus boletos en el sitio web de nuestra parroquia!

Annual Parish Fiesta! Saturday, August 29, 2026

Mark your calendars and bring the whole family for a day filled with faith, fun, food, and fellowship! Delicious Food | Live Entertainment | Games for the Kids | Raffles & Great Prizes | Community & Family Fun . . . and so much more!

Don't miss our GRAND RAFFLE FUNDRAISER!

Tickets are just \$50 each and are available now at the Parish House and after weekend Masses.

Save the date—we hope to see you there!

¡Fiesta Parroquial Annual! ¡Sábado, 29 de Agosto!

¡Marque la fecha en su calendario y traiga a toda la familia para un día lleno de fe, diversión, comida y convivencia!

Deliciosa comida | Entretenimiento en vivo | Juegos para los niños | Rifas y excelentes premios | Convivencia y diversión para toda la familia . . .

Y mucho más! ¡No se pierda nuestra GRAN RIFA PROFONDOS! Los boletos cuestan solo \$50 cada uno y ya están disponibles en la Casa Parroquial y después de las Misas de fin de semana. ¡Los esperamos!



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION
Fiesta Parroquial
AUGUST 29, 2026
12 PM - 10 PM

Fun for the entire family!
¡Diversión para toda la familia!

LIVE ENTERTAINMENT!
¡ENTRETENIMIENTO EN VIVO!

Raffles
Rifas

Games
Juegos

FOOD
COMIDA

...and more!
...¡y más!

Come celebrate with us!
¡Ven y celebra con nosotros!

Stockton Diocese

ENGLISH

Cursillo

— MOVEMENT —

You're Invited

The English Cursillo Movement invites you to take part in a weekend experience designed to help you grow in your faith and strengthen your relationship with Christ.



Men's Weekend
August 20–23, 2026



Women's Weekend
September 17–20, 2026

 **BOTH WEEKENDS HELD AT**
Marelo Youth Retreat Center
6530 Wells Avenue
Loomis, CA

“English Cursillo Retreat Weekends”



The Diocese of Stockton English Cursillo Movement will be hosting this year's retreats on the following dates:

Men's Cursillo 3-day Retreat
August 20-23, 2026

Women's Cursillo 3-day Retreat
September 17-20, 2026

*Applicants must be practicing Catholics able to celebrate full mass with Eucharist. For more information on being a sponsor, requesting applications, or working on a Cursillo weekend, contact Leticia Mendoza (209) 601-0263 or Gus Guzman (209) 981-6955.

See the bulletin in **full color**—right at your fingertips! Scan the QR code.



¡Vea el boletín a todo color, al alcance de su mano! Escanee el código QR.



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

INAUGURAL

Golf Tournament

SEPTEMBER 11, 2026



 **LOCATION:**
The Reserve, Spanos Park

 **TYPE OF PLAY:**
Scramble

 **PRICE TO PLAY:**
\$150.00 / Player

 **DINNER ONLY COST**
\$45.00

Cathedral of the Annunciation Inaugural Golf Tournament

September 11, 2026

The Cathedral of the Annunciation is excited to host its Inaugural Golf Tournament on Friday, September 11, 2026, at The Reserve at Spanos Park in Stockton!

Whether you're a golfer, a business owner, or simply looking for a meaningful way to support our parish, there's a place for you. Join us as a player, become a sponsor, purchase a tee sign, or donate a raffle prize. Mark your calendar!

Together, let's make this inaugural event a great success!

Sponsorship opportunities available!

Visit our parish website: <https://annunciationstockton.org/golf-tournament>

Register here. Follow the link: <https://forms.gle/NZQgb2o7SfmifAeV8>





Alfonso Delgado, D.D.S.
Parishioner

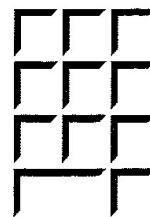
8 W SWAIN ROAD
STOCKTON, CA 95207
209-474-8888
Se Habla Español

Family Dentistry Dentures Implants

IACOPI, LENZ & COMPANY



James J. Acosta, C.P.A.
Michael Butler, C.P.A.
Parishioners
3031 W. March Lane, Ste 300-E
Stockton, CA 95219
(209)957-3691



Dougherty CPAs, Inc.
Steve Dougherty
3031 W March Lane Suite 210
Stockton, CA 95219
(209) 476-1111
www.DoughertyCPAs.com



Gary S. Giovanetti
California Insurance 0819723
Medicare Specialist
209-961-5593
gsgiovanet@comcast.net
Eucharistic Minister at
Cathedral of the Annunciation

Michelle Haner, Realtor

DRE# 00879655
(209) 986-5900 Call/ Text
Ms.Haner@comcast.net

Call for your
complimentary,
confidential con-
sultation.



REALTYONEGROUP
ZOOM

SANDRA ZAMBRANO

Realtor | Hablo Español
DRE# 01395986

MOBILE
209-481-7874

SANDRASSELLSHOMES209@GMAIL.COM

3421 Brookside Rd, Suite B Stockton, CA 95219
www.sandrazambrano.com

Each office is independently owned and operated.



- Interior / Exterior
- Cabinet Painting & Epoxy Floors
- Kitchen & Bath Remodeling
- Siding, Door & Window Repair

SERVICE AREAS:
LODI • STOCKTON • MANTECA • TRACY

*Professional, Reliable, Trustworthy...
From Start to Finish*

Jason Gonzalez
(209) 993-2911 Call/Text
www.209WePaint.com

BOOK NOW

License # 836278

UNIVERSITY OF THE
PACIFIC



pacific.edu/OLLI | 209.946.7658

GEORGE THE PAINTER



Residential • Commercial • Electrostatic
General Contractor • License# 853428

George H. Wigfall, III
(209) 298-5880

georgethepainter@gmail.com

Free Estimates • Satisfaction Guaranteed
www.georgethepainter.com



Eileen Yeager
Locally Grown Flowers

209-400-0302

nobleflowerfarm@gmail.com

@noble_flower_farm

Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305

Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305

Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202

St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.

Country Club **TIRES & MUFFLER**
SMOG CHECK

2151 Country Club Boulevard
209-688-7213

BOB'S LUBE & OIL

10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE

Plus **TUNE-UP SHOP**

1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING

ROBERTO A. AGUILAR

Realtor/Agente de Bienes Raíces

(209)323-9130

1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10
Stockton CA 95207

raguilar@roberthusman.com

Robert Husman Real Estate



Hablo Español

Casa Bonita
Funeral Home & Event Room

(209) 942-2500

2500 Cemetery Lane, Stockton

*Off California & Harding Way
Stockton's Finest Funeral Chapel*



Greener SOLUTIONS.
HEAT & AC
Solar • Windows • Insulation • Roofing

Greener Solutions

Stockton's Top Rated HVAC

1818 W. Fremont Street

Stockton, CA 95203

(209) 213-2888

GSHomeServices.com